

KAPITEL 7

zu 7.1.

το απόσπασμα	-	der Auszug, der Abschnitt
ο δημοσιογράφος	-	der Journalist
εξελίσσομαι	-	sich entwickeln, sich entfalten
η στατιστική	-	die Statistik
συμπεραίνω	-	schließen, folgern
παράνομος, -η, -ο	-	gesetzwidrig, illegal, ungesetzlich
χοντρικός, -ή, -ό	-	im großen, grob, en gros
το οικοτροφείο	-	die Pension, das Internat, das Heim
ενσωματώνω	-	integrieren, einverleiben
ενδιαφέρων, -ούσα, -ον	-	interessant
η επίπτωση	-	die Folge, die Konsequenz
η δομή	-	die Struktur, das Gefüge
η διαπαιδαγώγηση	-	die Erziehung
η διαφήμιση	-	die Verbreitung, die Werbung, die Anzeige
η επιλογή	-	die Auswahl, die Auslese
η ευθεία	-	die Gerade, die Linie
η προπαγάντα	-	die Propaganda
ευπρόσδεκτος, -η, -ο	-	willkommen
η εχθρότητα	-	die Feindschaft, die Feindlichkeit
κατευθύνω	-	führen, leiten
η περίπτωση	-	der Umstand, die Gelegenheit

διαδίδω	- (das Gerücht) verbreiten
η φήμη	- der Ruf, das Gerücht
το δημοσίευμα	- die Veröffentlichung, der Artikel
η κατεύθυνση	- die Richtung
υπεύθυνος, -η, -ο	- verantwortlich
το αίσθημα	- das Gefühl, die Empfindung
κοινός, -ή, -ό	- gemeinsam, gewöhnlich, öffentlich
η υπεραπασχόληση	- die Überbeschäftigung
εκατομμυριοστός, -ή, -ό	- millionste(r), (s)
η αντιπάθεια	- die Abneigung, die Antipathie
το έθιμο	- die Sitte, der Brauch
εξωτερικός, -ή, -ό	- äußerlich, auswärtig, Außen-
η εμφάνιση	- die Erscheinung, das Auftreten, die Entwicklung
το γκέττο	- das Ghetto
το ρεύμα	- der Strom, der Lauf
απορροφώ	- aufsaugen, absorbieren
μεταναστεύω	- (ein-), (aus-) wandern
ο Καναδάς	- Kanada
προσεχτικός, -ή, -ό	- vorsichtig, sorgfältig
το όριο	- die Grenze
το πλεονέκτημα	- der Vorteil
τηρώ	- aufbewahren, erfüllen
η εκπλήρωση	- die Erfüllung
νομικός, -ή, -ό	- gesetzlich
ο περιορισμός	- die Begrenzung, die Einschränkung
παντρεμένος, -ή, -ο	- verheiratet
το διαβατήριο	- der (Reise-) Paß
η συγκατάθεση	- die Einwilligung, das Einverständnis
φροντίζω	- pflegen, sorgen
εκπληρώνω	- erfüllen
η εστία	- der Herd, die Heimat, der Kamin
το συμβόλαιο	- der Vertrag
συνάμα	- zusammen, gleichzeitig
ο συνδικαλιστής	- der Gewerkschaftler
ο αγώνας	- der Kampf, das Spiel
εξόριστος, -η, -ο	- verbannt
η χούντα	- die Junta

zu 7.2.

η υποτακτική	- der Konjunktiv
επιθυμώ	- wünschen, verlangen
διατάζω (διατάσσω)	- anordnen, stellen, befehlen
εξακολουθητικός, -ή, -ό	- anhaltend, unausgesetzt

zu 7.3.

το υπόμνημα	- die Denkschrift, das Memorandum, der Kommentar
η συνεδρίαση	- die Tagung, die Sitzung
ο φιλοξενούμενος	- der Gast, der Tischgast
περί	- über, für, um
η φάση	- die Phase
προοπτικός, -ή, -ό	- perspektivisch
ο Ελληνισμός	- das Griechentum, der Hellenismus
η διαδικασία	- das Verfahren, die Anstrengung
η σταθεροποίηση	- die Stabilisierung, die Festigung
πλέον	- mehr, schon
μαζικός, -ή, -ό	- Massen-, gemeinsam
συνταξιοδοτούμαι	- Rente beziehen, Rentenanspruch haben
θέτω (Passiv: τίθομαι)	- legen, stellen, setzen, stecken
προγραμματισμένος, -η, -ο	- geplant, programmiert
η επανεγκατάσταση	- die Remigration, die Reniederlassung
η μετακίνηση	- die Umstellung, das Versetzen
ο τομέας	- der Ausschnitt, der Sektor
η γαστρονομία	- die Gastronomie
μεμονωμένος, -η, -ο	- isoliert, abgesondert
ανθρώπινος, -ή, -ο	- menschlich, human
εξαρτημένος, -η, -ο	- abhängig
επισημαίνω	- (ab-) stempeln, kennzeichnen, hinweisen
ο ορθολογισμός	- der Rationalismus, die Vernunft
ο εκσυγχρονισμός	- die Modernisierung
η αναδιάρθρωση	- die Umstrukturierung, die Umgliederung
επιχειρηματικός, -ή, -ό	- Unternehmer-, unternehmungslustig, diskussionsfreudig
δυτικογερμανικός, -ή, -ό	- westdeutsch
βασίζω	- gründen, (Hoffnung) setzen
η εντατικοποίηση	- die Intensität, die Anspannung
η περιθωριοποίηση	- die Marginalisierung
ανειδίκευτος, -η, -ο	- ungelernt, unausgebildet
πλήττω	- treffen, sich langweilen
εκπαιδεύω	- erziehen, ausbilden
συνενωμένος, -η, -ο	- vereint, verknüpft
ο κάτοχος	- der Besitzer, der Inhaber
η υπηκοότητα	- die Staatsangehörigkeit
η απόκτηση	- der Erwerb, die Erlangung
εκλογικός, -ή, -ό	- Wahl-
η ενσωμάτωση	- die Integration, die Einreihung, die Einverleibung

η αφομοίωση	- die Assimilation
η αναγνώριση	- die Anerkennung, die Wiedererkennung
ο σεβασμός	- die Achtung, die Ehrfurcht
η ένταξη	- die Einordnung, die Einreihung
δυσμενής, -ής, -ές	- ungünstig
φερέγγυος, -α, -ο	- zahlungsfähig, solvent
μόνιμος, -η, -ο	- stabil, bleibend, dauerhaft
απορρέω	- entspringen, hervorgehen
αρνητικός, -ή, -ό	- negativ, verneinend
ελληνόγλωσσος, -η, -ο	- griechischsprachig
αντιπροσωπευτικός, -ή, -ό	- stellvertretend, typisch
αποδέχομαι	- annehmen, akzeptieren, billigen
βασικός, -ή, -ό	- grundlegend
η τόνωση	- die Stärkung, die Kräftigung
συσπειρωμένος, -η, -ο	- zusammengeschlossen
συλλογικός, -ή, -ό	- gemeinsam, kollektiv
διαμορφώνω	- (aus-) bilden
η προσωπικότητα	- die Persönlichkeit
σταθερός, -ή, -ό	- beständig, fest, stabil
ο κρίκος	- der Ring, der Reifen, das Bindeglied
η προώθηση	- die Förderung, das Vorantreiben, der Antrieb
το βάρος	- das Gewicht, die Schwere, die Last
βουλευτικός, -ή, -ό	- Abgeordneten-, Parlaments-
η αποκατάσταση	- die Wiederherstellung, die Rehabilitierung, die Eingliederung
η διατήρηση	- die Haltung, die Aufrechterhaltung, die Bewahrung
η κάλυψη	- die Deckung, der Schutz
αυτόνομος, -η, -ο	- autonom, unabhängig
η εκπροσώπηση	- die Vertretung, die Delegation
zu 7.5.	
εφτάψυχος, -η, -ο	- zäh, lebenskräftig
προσφέρω	- anbieten, bieten
η κολακεία	- die Schmeichelei
η Σικελία	- Sizilien
η εμπειρία	- die Erfahrung, die Empirie
ξαπλώνω	- sich (hin-)legen
κατοικώ	- bewohnen
βόρειος, -α, -ο	- nördlich, Nord-
ανατολικός, -ή, -ό	- östlich, Ost-
η δεκάδα	- die Dekade, der Zehner
ο οπαδός	- der Anhänger, der Fan, der Parteigänger

ο πράκτορας	-	der Vertreter, der Agent
το ταλέντο	-	das Talent, die Begabung
χαραγμένος, -η, -ο	-	ingeritzt, eingraviert, eingeschlagen
εξοικειωμένος, -η, -ο	-	gewöhnt, vertraut
το έγγραφο	-	das Schriftstück, das Dokument, die Urkunde
καταδιώκω	-	verfolgen, jagen
ο έποικος	-	der Siedler, der Kolonist
κατεχόμενος, -η, -ο	-	besetzt, beschlagnahmt
η απομάκρυνση	-	die Entfernung, das Verlassen
η απραξία	-	die Untätigkeit, die Flaute
η καταδίωξη	-	die Verfolgung, die Fahndung
η πρόσληψη	-	die Einstellung, das Annehmen, die Assoziation
ο αποχαιρετισμός	-	der Abschied
η αναζήτηση	-	das Suchen, die Erforschung
η ευτυχία	-	das Glück
η περιπέτεια	-	das Abenteuer, das Erlebnis, die Prüfung
η απελπισία	-	die Verzweiflung
το θάρρος	-	der Mut, das Selbstvertrauen
η παρακολούθηση	-	das Folgen, das Verfolgen
η δυσπιστία	-	das Mißtrauen, die Ungläubigkeit
η αποξένωση	-	die Entfremdung, die Beraubung
πικρός, -ή, -ό	-	bitter
απελπισμένος, -η, -ο	-	verzweifelt
ικανοποιητικός, -ή, -ό	-	zufriedenstellend, befriedigend
το χωράφι	-	der Acker, das Feld
απολαμβάνω	-	genießen, sich erfreuen
η στενοχώρια	-	der Kummer, die Beengtheit, die Bedrängnis
ορφανός, -ή, -ό	-	verwaist, elternlos
ερωτεύομαι	-	sich verlieben
νικηφόρος, -α, -ο	-	siegreich
ενθουσιασμένος, -η, -ο	-	begeistert
η σύμπτωση	-	das Zusammentreffen, der Zufall
κατάγομαι	-	abstammen, gebürtig sein
αποφέρω	-	einbringen, (Gewinn) abwerfen
δίκαιος, -α, -ο	-	gerecht
το αντάλλαγμα	-	das Entgelt, die Gegenleistung
το πλοίο	-	das Schiff
εξοικονομώ	-	(Geld) beschaffen, (für die Kosten) aufkommen, fertig werden mit
το εμπόρευμα	-	die Ware

zu 7.6.

η κλίση	- die Deklination, die Konjugation, die Neigung, der Hang
η μπάμπω	- die Alte, das Mütterchen, die Großmutter
η βάβω	- die Alte, das Mütterchen, die Großmutter
η ηχώ	- das Echo
φαρδύς, -ιά, -ύ	- breit, weit
τραχύς, -ιά, -ύ	- rauh, barsch, schroff
παχύς, -ιά, -ύ	- dick, fett, korpulent
ελαφρύς, -ιά, -ύ	- leicht, leichtsinnig

zu 7.7.

το ακκόρντ	- der Akkord
τρώ(γ)ω τη ζωή μου	- das Leben vergeuden
λιγοστεύω	- verkleinern, verringern
στρώνω	- decken, ausbreiten, auslegen
αντιλαμβάνομαι	- bemerken, spüren, begreifen
το συμφέρον	- der Belang, das Interesse
εντατικός, -ή, -ό	- intensiv, angespannt, stark
η μανία	- die Manie, die Leidenschaft, die Sucht
εξ αιτίας	- aufgrund, wegen
σώνω	- aufbrauchen, langen, reichen
αρρωστώ (αρρωσταίνω)	- krank werden, erkranken, leiden
(άμα έχεις πει το ψωμί ψωμάκι	- wenn du sehr gehungert hast)
η ασφάλιση	- die Versicherung, die Absicherung
ασφαλισμένος, -η, -ο	- versichert

zu 7.8.

μπαίνω στο χορό	- sich einreihen
ο μισθός	- der Lohn, das Gehalt
(σκέψου νοη σκέφτομαι	- denke!)
τυρανν(ά)ώ	- tyrannisieren, quälen
η μπαλάντα	- die Ballade
η βραδ(ε)λιά	- der Abend, die Nacht, die Abendzeit
η φτερούγα	- der Flügel
το πασπόρ	- der (Reise-) Paß
τρέμω	- zittern
το σακκάκι	- das Jackett, die Jacke
ο χρυσός	- das Gold
το φαρμάκι	- das Gift, die Bitternis, der Kummer
φοβερός, -ή, -ό	- schrecklich
το μπιστρό	- die Cafeteria, das Bistro
βράζω	- kochen

βαρύγλυκος, -η, -ο	-	stark gezuckert
σπάω = σπάζω		
ο λυγμός	-	das Schluchzen, der Seufzer
ο επιστάτης	-	der Aufseher
το κελλί	-	die Zelle
μαδώνω	-	rupfen
η φάμπρικα	-	die Fabrik
διπλανός, -ή, -ό	-	nebenan, benachbart
ο ελεγκτής	-	der Kontrolleur
νέτα - σκέτα	-	geradeheraus, direkt
λησμον(ά)ω	-	vergessen
σκυφτός, -ή, -ό	-	gebeugt
γκρεμίζω	-	hinabschleudern, umreißen, stürzen
παγώνω	-	frieren

Kapitel 8

zu 8.1

συντονιστικός, -ή, -ό (ΟΔΓ/ΔΒ)	-	Koordinierungs-
εξακολουθώ	-	Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας/Δυτικό Βερολίνο)
καυτός, -ή, -ό	-	fortsetzen
η αντιμετώπιση	-	glühend, brennend
(εκπ/κού = εκπαιδευτικού)	-	das Bekämpfen, die Bannung, die Inangriffnahme
η χάραξη	-	die Richtlinie
αποκλειστικός, -ή, -ό	-	ausschließlich, einzig
βραχυπρόθεσμος, -η, -ο	-	kurzfristig
μακροπρόθεσμος, -η, -ο	-	langfristig
η αγορά	-	der Markt, die Markthalle, der Kauf
τραγικός, -ή, -ό	-	tragisch
η αδιέξοδος	-	die Sackgasse
στοιχειοθετώ	-	etw. belegen
εντείνω	-	steigern, spannen
αναγκαστικός, -ή, -ό	-	zwingend, Zwangs-, Not-
εκφρασμένος, -η, -ο	-	ausdrücklich
αναξιόπιστος, -η, -ο	-	unglaubwürdig
αμοραλιστικός, -ή, -ό	-	unmoralisch
η υπογεννητικότητα	-	der Geburtenrückgang
το χάσιμο	-	der Verlust
απρογραμματίστος, -η, -ο	-	unprogrammatisiert
η εξαγγελία	-	die Bekanntmachung
μελετούμενος, -η, -ο	-	wohlbedacht, untersucht
η καθιέρωση	-	die Billigung, die Festlegung
υπηρετώ	-	dienen

ο συνδυασμός	- die Verbindung
ο Καγκελάριος	- der Kanzler
η βουλή	- das Parlament
ξεκαθαρίζω	- begleichen, ins Reine bringen
ο γονέας	- der Elternteil
ο εθνικιστής	- der Nationalist
η γερμανοποίηση	- die Germanisierung
απομονώνω	- isolieren
περιθωριοποιώ	- beschränken, marginalisieren
ανανεώνω	- erneuern
προαιρετικός, -ή, -ό	- freiwillig
παρακολουθώ	- verfolgen
δίγλωσσος, -η, -ο	- zweisprachig
η απώλεια	- der Verlust
ο τίτλος	- der Titel
αναγνωρίζω	- (an)erkennen
πρόσφατος, -η, -ο	- frisch, neueste(r), (s)
(ΚΜΚ	- die Kultusministerkonferenz)
ο απόφοιτος	- der abgehende Schüler, hier: der Absolvent
εξασφαλίζω	- (ab)sichern, sicherstellen
πρακτικός, -η, -ο	- praktisch, zweckdienlich
αυξητικός, -ή, -ό	- Wachstums-
η μέριμνα	- die Sorge
φυσιολογικός, -ή, -ό	- natürlich
το απολυτήριο	- das Abschlußzeugnis, das Entlas- sungszeugnis
τόσο ... όσο επειδή	- soviel wie
ο ημιαναλφάβητος	- der Halbanalphabet
επιδεινώνω	- verschlechtern, zuspitzen
η μιζέρια	- die Misere
η κατοχύρωση	- die Sicherung, die Befestigung
ο νόμος περί αλλοδαπών	- das Ausländergesetz
εθελοντικός, -ή, -ό	- freiwillig
η υπάρχουσα	- das Bestehende
η αυτονομία	- die Autonomie
ομόσπονδος, -η, -ο	- Bundes-, verbündet
ενιαίος, -α, -ο	- einheitlich
η απόρροια	- die Folge
η εφαρμογή	- die Anwendung, die Durchführung, das Passen
το μοντέλο	- das Modell
απροετοίμαστος	- unvorbereitet
ισχύω	- gelten
προετοιμάζω	- vorbereiten
ακατάλληλος, -η, -ο	- ungeeignet
απροσάρμοστος, -η, -ο	- unangepaßt

διγλωσσικός, -ή, -ό
ωρολόγιος, -α, -ο
αποκλεί(ν)ω
η περίληψη

- zweisprachig
- Stunden-
- ausschließen, isolieren, blockieren
- die Zusammenfassung, die Übersicht

zu 8.3.

το προεδρείο
η Βόρεια Ρηνανία-
Βεστφαλία (BPB)
εκδίδω
το αίτημα
η αξίωση
η υποψία
λαμβάνω υπόψη
αποκτ(ά)ώ
ίσιος, -α, -ο = ίσος, -η, -ο
οι Γερμανόπαιδες
ασφαλής, -ής, -ές
το κριτήριο
προϋποθέτω
παράλληλος, -η, -ο
κατ' αρχήν
διάθετω

- der Vorstand
- Nordrhein-Westfalen
- herausgeben, ausstellen
- die Forderung
- der Anspruch
- der Verdacht
- berücksichtigen
- erwerben
- die deutschen Kinder
- sicher
- das Kriterium, der Prüfstein
- voraussetzen
- parallel, gleichzeitig, ähnlich
- von Anfang an
- anordnen, aufstellen,
zur Verfügung stellen
- zusätzlich

πρόσθετος, -η, -ο
καθορίζω
η εποπτεία
η επιθεώρηση

- bestimmen, festsetzen
- die Überwachung
- die Besichtigung, die Prüfung,
die Inspektion
- die Fähigkeit

η ικανότητα
αλληπάλληλος, -η, -ο
αποφεύγω
το ρήγμα
απότομος, -η, -ο
απαιτώ
προγραμματίζω
συντονίζω
ταυτόχρονος, -η, -ο
η ανάμειξη
η επικοινωνία

- aufeinanderfolgend, wiederholt
- meiden, vermeiden
- der Bruch, der Riß, die Spaltung
- plötzlich, jäh, steil, rauh
- verlangen, fordern
- planen, programmieren
- verstärken, koordinieren
- gleichzeitig, simultan
- die Einmischung, die Mischung
- der Verkehr, der Umgang,
die Verbindung

η τακτοποίηση
ο μηχανισμός
εμποδίζω
παραφορτώνω

- die Regelung, das Ordnen
- der Mechanismus
- stören, hindern, verhindern
- überlasten, bedrängen, zusetzen

το μπέρδεμα	- die Verwirrung, das Durcheinanderbringen, die Verwechslung
το πλάνο	- der Plan
αναγκαίος, -α, -ο	- notwendig, nötig
εισάγω	- einführen
η ενοποίηση	- Vereinheitlichung
η δημιουργία	- die Erschaffung, die Schöpfung
η μετεκπαίδευση	- die Weiterbildung

zu 8.4.

κινώ	- bewegen, treiben, verrücken
χρωματίζω	- färben
το βάζο	- die Vase, das Gefäß, die Dose
αναμιγνύω	- mischen, vermischen
το πουλόβερ	- der Pullover
το γάντι	- der Handschuh
η εγγυμοσύνη	- die Schwangerschaft

zu 8.6.

η γραμματέας	- die Sekretärin
η εισαγγελέας	- die Staatsanwältin
η γραφομηχανή	- die Schreibmaschine

zu 8.7.

ομαλός, -ή, -ό	- normal, glatt, gleichmäßig
παιχνιδιάρης, -α, -ικο	- verspielt
κιτρινιάρης, -α, -ικο	- gelblich
αρρωστιάρης, -α, -ικο	- kränklich
μεροκαματιάρης, -α, -ικο	- Tagelöhner-
συνθετικός, -ή, -ό	- synthetisch, Kunst-
ο λαιμός	- der Hals, die Kehle
η διακοπή	- die Unterbrechung, die Pause, Pl.: die Ferien
η ασφάλεια	- die Sicherheit, die Sicherung, die Versicherung

zu 8.8.

ολοήμερος, -η, -ο	- ganztägig, Ganztags-
η διακήρυξη	- der Aufruf
ΟΗΕ = ο Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών	- die UNO
συνταγματικός, -ή, -ό	- verfassungsmäßig, konstitutionell, Verfassungs-
το πόρισμα	- die Schlußfolgerung, das Ergebnis, der Folgesatz

εινημερώνω	-	vertraut machen, auf dem laufenden halten
η προδιάθεση	-	die Veranlagung, die Anlage
το ερέθισμα	-	die Aufwallung, die Reizung
προσωπικός, -ή, -ό	-	persönlich, Personal-, Gesichts-
η προοπτική	-	die Perspektive, der Abstand
το ενδιαφέρον	-	das Interesse
σωματικός, -ή, -ό	-	körperlich, Körper-
διπολιτιστικός, -ή, -ό	-	bikulturell
αυτοδύναμος, -η, -ο	-	selbstbestimmt
αυτοπραγματοποιώ	-	selbst verwirklichen, selbst durchführen
ικανός, -ή, -ό	-	fähig, tauglich
συμμετοχικός, -ή, -ό	-	gemeinsam, Mit-
δημιουργικός, -ή, -ό	-	schöpferisch
η υλοποίηση	-	die Verwirklichung
διαφοροποιώ	-	differenzieren
αγαθός, -ή, -ό	-	gutherzig, gutmütig, naiv
παραδοσιακός, -ή, -ό	-	überliefert, tradiert
το νηπιαγωγείο	-	der Kindergarten
το στάδιο	-	das Stadion, das Stadium, die Stufe, die Laufbahn
η προετοιμασία	-	die Vorbereitung
τραπεζικός, -ή, -ό	-	Bank-
η αποταμίευση	-	das Sparen, die Sparsamkeit
επιδιώκω	-	streben, sich bemühen
η τελειοποίηση	-	die Vervollkommnung
η απομνημόνευση	-	das Gedenken, das Auswendiglernen, das Aufsagen
η αναπαραγωγή	-	die Fortpflanzung
ισχυροποιώ	-	stärken, kräftigen, gültig machen
η βούληση	-	der Wille, der Wunsch
απογευματινός, -ή, -ό	-	nachmittäglich, Nachmittags-
η πραγματοποίηση	-	die Verwirklichung, die Erfüllung
μουσικοτεχνικός, -ή, -ό	-	musisch-technisch
η αφετηρία	-	der Ausgangspunkt, der Beginn, die Startlinie
κοινωνικοποιώ	-	sozialisieren
πρωταρχικός, -ή, -ό	-	Anfangs-, elementar, ursprünglich, Haupt-
ευρύς, -εία, -ύ	-	breit, weit, umfassend
η κωδικοποίηση	-	die Kodierung
η αποκωδικοποίηση	-	die Dekodierung
ο κώδικας (ο κώδιξ)	-	das Gesetzbuch, der Kodex, der Code
ταυτίζω	-	identifizieren
η ικανοποίηση	-	die Zufriedenstellung, die Genugtuung
ασκώ	-	(aus-) üben, ausbilden, trainieren

σκοπίμος, -η, -ο	- zweckmäßig, beabsichtigt, vorsätzlich, nützlich
ψυχολογικός, -ή, -ό	- psychologisch
αρμονικός, -ή, -ό	- harmonisch, einträchtig
ψυχοπνευματικός, -ή, -ό	- seelisch-geistig
η ολοκλήρωση	- die Ergänzung, die Vervollständigung
προσανατολίζω	- orientieren
ο ανθρωπισμός	- die Bildung, der Humanismus
δυναμικός, -ή, -ό	- dynamisch, kraftvoll, Macht-
κρατικός, -ή, -ό	- staatlich
η κοινωνικοποίηση	- die Sozialisierung
η πολιτιστικοποίηση	- die Enkulturation
διευρύνω	- verbreitern, erweitern, ausbreiten
ο ορίζοντας	- der Horizont
καλλιεργώ	- kultivieren, pflegen, ausbilden, bearbeiten
το συναίσθημα	- die Empfindung, das Gefühl
η ανεκτικότητα	- die Duldsamkeit, die Verträglichkeit
η διαλλακτικότητα	- die Versöhnlichkeit
η χειραφέτηση (η χειραφεσία)	- die Emanzipation, die Freilassung
η ωρίμα(ν)ση	- das Reifen, das Reifwerden
η παρώθηση	- der Anstoß, der Ansporn, der Anreiz
η ενθάρρυνση	- die Ermutigung
η κατάκτηση	- die Eroberung
η αίσθηση	- der Sinn, das Gefühl, Pl.: die Besinnung
αφηρημένος, -η, -ο	- zerstreut, abstrakt
καθιστώ (να καταστήσω)	- einsetzen, errichten, zu etw. machen
συνειδητοποιώ	- zum Bewußtsein bringen, sich vergegenwärtigen
παρακινώ	- anregen, aufhetzen
η ενίσχυση	- die Verstärkung, die Unterstützung
κριτικός, -ή, -ό	- kritisch
εκτιμάω	- achten, (ein-) schätzen, bewerten
το επίτευγμα	- die Errungenschaft
τεχνολογικός, -ή, -ό	- technologisch
κοσμοπολίτικος, -η, -ο	- weltbürgerlich
οικουμενικός, -ή, -ό	- ökumenisch, allgemein
το φύλο	- das Geschlecht, der Stamm
η φυλή	- der Stamm, die Rasse, das Volk
το θρήσκευμα	- die Konfession, der Kult
απτός, -ή, -ό	- greifbar, tastbar
πυρηνικός, -ή, -ό	- Kern-, Atom-, atomar
το ατύχημα	- der Unfall, das Unglück
επηρεάζω	- beeinflussen, beeinträchtigen
καλαισθητικός, -ή, -ό	- ästhetisch, geschmackvoll
η φιλία	- die Freundschaft

zu 8.9.

το παν	-	das (Welt-) All
το σύμπαν	-	das Weltall
το οξύ	-	die Säure
το δόρυ	-	der Speer, die Lanze
ηλεκτρονικός, -ή, -ό	-	elektronisch
η είδηση	-	die Nachricht, die Meldung, die Idee, die Ahnung

Kapitel 9

zu 9.1.

χρονολογικός, -ή, -ό	-	chronologisch
η ανασκόπηση	-	der Rückblick, die Rückschau, die Nachprüfung
η προστριβή	-	der Zwist, die Reibung, die Mißstimmung
βυζαντινός, -ή, -ό	-	byzantinisch
κυριεύω	-	erobern, besetzen
επαναστατώ	-	revolutionieren, revoltieren, sich auflehnen
η απελευθέρωση	-	die Befreiung
η εξασθένιση	-	die Schwächung
αποκομίζω	-	wegtragen, davontragen, abbekommen
το όφελος, Pl.: τα ωφέλη	-	der Nutzen
το πιόνι	-	der Bauer (beim Schach), der Stein (beim Brettspiel)
οι Ηνωμένες Πολιτείες	-	die Vereinigten Staaten
βαλκανικός, -ή, -ό	-	Balkan-
φιλόδοξος, -η, -ο	-	ehrgeizig
η αυτοκρατορία	-	das Kaiserreich
η πανωλεθρία	-	der völlige Zusammenbruch, die Zerstörung
παρασύρω (παρασέρνω)	-	mit sich reißen, schleppen
μετακινώ	-	umstellen, verrücken
εγκαθιστώ	-	einrichten, aufstellen, installieren
η διάλεκτος	-	der Dialekt
ο χριστιανός	-	der Christ
το πατριαρχείο	-	das Patriarchat
ο μωαμεθανός	-	der Mohammedaner
καταφεύγω	-	Zuflucht suchen
η διαμάχη	-	die Streitigkeit
κατέχω	-	besitzen, besetzen, beherrschen
η υφαλοκρηπίδα	-	der Meeressockel
το Αιγαίο	-	die Ägäis

το κοίτασμα	- die Schicht, Pl.: das Vorkommen, das Lager
εναέριος, -α, -ο η δράση	- Luft- - die Tätigkeit, die Handlung, die Aktion
ο εκδημοκρατισμός	- die Demokratisierung
το κίνημα	- die Bewegung, der Aufstand
το επεισόδιο	- die Episode, der Zwischenfall, der Streit

zu 9.3.

η εξέγερση	- der Aufstand, die Aufwiegelung, die Erweckung
τελώ	- vollenden, durchführen, vollziehen
η σκλαβιά	- die Sklaverei, die Knechtschaft
επιχειρώ	- unternehmen, versuchen
στηρίζω	- stützen
ο θρύλος	- die Legende, die Sage, das Gerücht
μαρμαρώνω	- mit Marmor verkleiden, auslegen, versteinern
το θαύμα	- das Wunder
η μηλιά	- der Apfelbaum
τοπικός, -ή, -ό	- örtlich, lokal
βενετικός, -ή, -ό	- venezianisch
ο κυρίαρχος	- der Herrscher, der Souverän
η βαρβαρότητα	- die Barbarei
η εκμετάλλευση	- die Ausbeutung, der Abbau, die Ausnutzung
ο Βενετός	- der Venezianer
ο θρόνος	- der Thron, der Bischofsstuhl
ο απόγονος	- der Nachkomme
ο Παλαιολόγος	- Name der letzten Kaiserfamilie in Konstantinopel
η αφορμή	- der Anlaß, der Vorwand
ο πρόκριτος	- der Erste, die Standesperson, der Vorsteher
ο στόλος	- die Flotte
η Βαλτική	- die Ostsee
ασήμαντος, -η, -ο	- unbedeutend
καταπνίγω	- erwürgen, ersticken, unterdrücken
εξοντώνω	- ausrotten, vernichten
καταστρέφω	- zerstören, zugrunde richten
η ναυμαχία	- die Seeschlacht
ο νησιώτης	- der Inselbewohner
ιδίως	- insbesondere, besonders
ο ψαριανός	- der Einwohner von Psara
το πυρπολικό	- der Brander, das Brandschiff

διστακτικός, -ή, -ό	- unschlüssig
ανασταίνω	- auferwecken, großziehen, beleben
ο αυτοκράτορας	- der Kaiser, der Imperator
οπλίζω	- bewaffnen, wappnen
η παροικία	- die Kolonie
καταδρομικός, -ή, -ό	- Verfolgungs-
νικ(ά)ώ	- besiegen, bezwingen, überwinden
δοκιμάζω	- (aus-) probieren, versuchen
ξεσηκώνω	- jdn. dazu bewegen, drängen
σώζω	- retten, erlösen
ο οπλαρχηγός	- der Bandenführer
παραδίνω	- überreichen, liefern, übergeben
μαρτυρικός, -ή, -ό	- qualvoll, Märtyrer-, Zeugen-
στρέφω	- drehen, wenden
ο φαναριώτης	- der Bewohner eines Stadtviertels in Konstantinopel
ρωμαϊκός, -ή, -ό	- römisch
ο ξεπεσμός	- der Verfall, der Niedergang, der Sturz
η διείσδυση	- die Durchdringung, das Eindringen
η διοίκηση	- die Verwaltung, die Leitung
η ηγεμονία	- die Regierung, das Fürstentum, die Hegemonie
ο διαφωτισμός	- die Aufklärung
οραματίζομαι	- sich etw. ausmalen, sich etw. vorgaukeln
ισότιμος, -η, -ο	- gleichwertig, gleichberechtigt, ebenbürtig
ο χάρτης	- das Papier, die Landkarte, die Urkunde
καλώ	- rufen, einladen
το όραμα	- der Geist, das Gespenst, der Anblick
τα Βαλκάνια	- der Balkan
το κήρυγμα	- die Verkündung, die Predigt, der Aufruf
η διασπορά	- die Zerstreung, die Verbreitung
δολοφονώ	- ermorden
παραμερίζω	- wegrücken, zur Seite schieben, verdrängen
η δουλεία	- die Sklaverei
ο ραγιαδισμός	- das Leibeigentum
η αμαρτία	- die Sünde
διαφωτίζω	- beleuchten, aufklären
το δίκαιο	- das Recht
η διάλεξη	- der Vortrag, die Vorlesung
η ίδρυση	- die Gründung, die Einrichtung
φιλόμουσος, -η, -ο	- bildungsbeflissen
αναζητώ	- suchen, nachschlagen

το κατάλοιπο
 ικανοποιώ
 ο Γ(κ)ραϊκός
 προτείνω
 ο ειδωολάτρης
 η άλωση
 (εσμένων ἀρχεῖς
 (χαράν πάντων
 ἀντρειωμένος, -ῆ, -ο
 (ἀντρεῖος, -α, -ο)

- der Rest
- zufriedenstellen, befriedigen
- der Grieche
- vorschlagen, beantragen
- der Götzenanbeter
- die Eroberung, die Erlangung
- wir sind die, die du regierst)
- zur Freude aller)
- tapfer, kühn

zu 9.5.

η πάλη
 η τρομάρα

- der Kampf, das Gefecht
- die Angst, der Schrecken, das Entsetzen

(μού δωκε = μου δωσε)

η συγκίνηση
 από τα γεννητάτα
 ορατός, -ή, -ό
 αόρατος, -ῆ, -ο
 το πάλημα
 αγριοματιάζω
 λοξός, -ή, -ό
 το μουστάκι
 αγριεύω
 ο νιζάμης
 μανταλώνω
 βλασ(φ)τημώ
 η σφαγή
 η παλικαριά
 βουβός, -ή, -ό
 ανασκουμπώνω
 παλεύω
 ξεκρίνω
 μάχομαι
 λευτερώνω (ελευθερώνω)
 το στήθος
 η φαντασία
 η σάρκα
 θυμίζω
 το προσκυνητάρι
 το (ει)κόνημα
 η κοίμηση της Παναγίας
 ζερβός, -ή, -ό
 χυμώ
 το σπαθί

- die Rührung, das Mitgefühl
- von Geburt an
- sichtbar
- unsichtbar
- der Kampf, das Ringen
- wild ansehen
- schief, schräg
- der Schnurrbart
- sich ärgern, wütend werden
- der türkische Soldat
- verriegeln, zuriegeln
- Gott lästern, fluchen, verleumden
- das Schlachten, die Metzerei
- die Tapferkeit, die Heldentat
- stumm, verstummt, sprachlos
- aufkrepeln, sich rüsten
- kämpfen, ringen
- unterscheiden, erkennen
- kämpfen, ringen
- befreien
- die Brust
- die Phantasie
- das Fleisch
- jdn. erinnern
- der Betstuhl, der Wallfahrtsort
- das Heiligenbild, die Ikone
- Mariä Himmelfahrt
- linke(r), (s), linkshändig
- sich stürzen, losspringen
- das Schwert

ο αρμός	-	das Gelenk, die Fuge
ανάερος, -η, -ο	-	Luft-
στάζω	-	tropfen
ο δαίμονας	-	der Dämon, der Teufel
τρυφερός, -ή, -ό	-	zärtlich
η λαχτάρα	-	die Sehnsucht, das Verlangen
βιάζομαι	-	sich beeilen, in Eile sein
(ο κύρης = ο κύριος)		
ο σπόρος	-	der Samen, der Kern, das Keimkorn
βλασταίνω	-	wachsen, sprießen
ανθίζω	-	blühen
καρπίζω	-	Früchte tragen
ολάκερος, -η, -ο	-	gänzlich, unverkürzt
πρωτοταράζω	-	aufregen
κακοτράχαλος, -η, -ο	-	unwegsam, ungangbar
ο ανήφορος	-	die Steigung
το σκαλοπάτι	-	die Treppe
η αμάθεια	-	die Unwissenheit, die Ignoranz
η κάκητα (η κάκια, η κακία)	-	der Groll, die Bosheit
ο φθόνος	-	der Neid, die Mißgunst
η τεμπελιά	-	die Faulheit
φανταχτερός, -ή, -ό	-	prunkhaft, aufgeputzt, grell
το είδωλο	-	das Idol, der Abgott, die Götze
σέβομαι	-	verehren, ehren, achten
πλαταίνω	-	verbreitern, erweitern
ξεχειλίζω	-	überfließen, überlaufen
αιώνιος, -α, -ο	-	ewig
ο Κρητικός	-	der Kreter
το αγαθό	-	die Habe, das Vermögen, das Gut
πολύτιμος, -η, -ο	-	wertvoll, kostbar
ο καπετάνιος	-	der Hauptmann, der Kapitän
το μαντίλι	-	das Tuch
η αμασκάλη	-	die Achselhöhle
μεταξωτός, -ή, -ό	-	seiden
το ζωνάρι	-	der Gürtel
το κούτελο	-	die Stirn
παραγγέλνω	-	bestellen, befehlen, in Auftrag geben, wissen lassen
ο ναργιλές	-	die Wasserpfeife
η ταμπακέρα	-	die Tabakdose
στουμπώνω	-	stopfen, verstopfen
το ρουθούνι	-	das Nasenloch
το ταμπάκο	-	der Tabak
φτερνίζομαι	-	niesen
παραμέρα	-	beiseite, abseits
το γιουρούσι	-	der Ansturm, der Sturmangriff

το κάστρο	- die Burg, die Festung, das Kastell
αφανίζω	- zugrunde richten, vernichten, ruinieren
το μουγκρητό	- das Brüllen, das Brausen
μουγκρίζω	- brüllen, brausen
αστράφτω	- strahlen
η κουμπούρα	- die Pistole, der Revolver, der Hinterwäldler
απηλογιέμαι	- antworten
μεσοκαμνύω	- halb schließen
ζυγιάζω	- (ab)wiegen, aufwiegen, abwägen, mustern
η ματιά	- der Blick
ο κόρακας	- der Rabe
το περιστέρι	- die Taube
κοκκινίζω	- rot werden, rot färben
αποκρίνομαι	- antworten
ξεπέφτω	- verfallen, verwahrlosen
προβάλλω	- vorschieben, hinausstecken, vorbringen, vortragen
η γωνιά	- die Ecke, die Kante
το αφρόχειλο του πηγαδιού	- der Brunnenrand
το πηγάδι	- der Brunnen
μουλώνω	- verscharren, tarnen, verstecken
παρακατσεύω (παραμονεύω)	- lauern, auflauern
μαλλιαρός, -ή, -ό	- behaart, haarig
δαιμονικός, -ή, -ό	- teuflisch, dämonisch
γυαλίζω	- glänzen, polieren
ο τρόμος	- der Schreck, das Entsetzen, das Zittern
σύρριζα	- bis zur Wurzel, radikal, mit Stumpf und Stiel
το υπόγειο	- der Untergrund
η φλούδα	- die Schale, die Kruste, die Rinde
τρίζω	- knirschen, knistern, knarren
κακόμοιρος, -η, -ο	- elend, bemitleidenswert
ανατριχιαστικός, -ή, -ό	- haarsträubend
η βουβαμάρα	- das Schweigen, die Sprachlosigkeit
πλακώνω	- (zusammen-) drücken, pressen
(όξω = έξω)	
ο ταύρος	- der Stier
το χώμα	- die Erde, der Boden
το κέρατο	- das Horn
η παρηγοριά	- der Trost
το θεριό	- das Ungeheuer
παχουλός, -ή, -ό	- pummelig, rundlich

ο καντηλανάφτης	-	der Küster
η παλαβομάρα	-	die Verrücktheit, die Dummheit
(στρουφίζω = στρίβω)		
ο μαχαλάς	-	das Stadtviertel
σιχαίνομαι	-	verabscheuen, sich ekeln
η βο(υ)ή	-	das Getöse, der Lärm, das Summen
το σοκάκι	-	die Gasse
άξαφνος, -η, -ο	-	plötzlich, unerwartet
δοξαρωτός, -ή, -ό	-	bogenartig
το περιβόλι	-	der Garten
το χανουμάκι	-	die junge türkische Frau
ξέσκεπος, -η, -ο	-	unbedeckt, entblößt, aufgedeckt
ξυπόλητος, -η, -ο	-	barfuß, barfüßig
ξεχτένιστος, -η, -ο	-	ungekämmt
δώθε - κείθε	-	hin und her
κατατρομάζω	-	jdm. einen Schrecken einjagen
το χελιδόνι	-	die Schwalbe
ο μόσκος	-	der Moschus
τιτιβίζω	-	zwitschern
σκοτεινός, -ή, -ό	-	dunkel, finster
σμίγω	-	vermengen, vermischen
θεληματικός, -ή, -ό	-	freiwillig, absichtlich
άθελος, -η, -ο	-	ungewollt
καλόβολος, -η, -ο	-	verträglich, willig
η μάσκα	-	die Maske
η αρετή	-	die Tugend
βαστ(ά)ώ	-	halten, zurückhalten, festhalten

zu 9.7.

ο βίος	-	das Leben, das Vermögen
η αμφιβολία	-	der Zweifel
η υπόσταση	-	der Bestand, die Existenz
ο Κύπριος	-	der Zypriot
κοσμογονικός, -ή, -ό	-	die ganze Welt betreffend, grundlegend
η Περσία	-	Persien, der Iran
ο Σάχης	-	der Schah
δορυφορικός, -ή, -ό	-	Satellit-, satellitisch
ο χωροφύλακας	-	der Gendarm
κατακόρυφος, -η, -ο	-	lotrecht, in die Höhe
γειτονικός, -ή, -ό	-	benachbart, angrenzend
χαϊδεύω	-	streicheln, verwöhnen
(η συνάντηση τεσσάρων Μεγάλων της Γουδελούπης	-	das Gipfeltreffen in Guadelupe, USA, F, GB, BRD)
προορίζω	-	bestimmen, ausersehen
πάνοπλος, -η, -ο	-	voll bewaffnet, gut gerüstet

ο αστακός	- die Languste, der Hummer
επιπλέον	- darüber hinaus
αποτελεσματικός, -ή, -ό	- wirksam
σωβινιστικός, -ή, -ό	- chauvinistisch
ο εκβιασμός	- die Erpressung, die Nötigung
ιδού	- sieh hier...!, hier ist...
το δολλάριο	- der Dollar
η κινητοποίηση	- die Mobilisierung
η ανόρθωση	- das Ordnen, der Aufbau, die Wieder- aufrichtung
ο εταίρος	- der Partner, der Kamerad, der Teil- haber
το δόγμα	- das Dogma, die Lehre, der Grundsatz
το κονσόρτσιουμ	- das Konsortium
βελτιώνω	- verbessern
άθλιος, -α, -ο	- elend
ο πασάς	- der Pascha
ο, η βιομήχανος	- der, die Industrielle
ο στρατηγός	- der General, der Oberbefehlshaber
διοχετεύω	- leiten, abführen, kanalisieren
γενναιόδωρος, -η, -ο	- freigiebig, großzügig
ο τοκογλύφος	- der Zinswucherer
ιερός, -ή, -ό	- heilig
η συμμαχία	- das Bündnis, die Allianz
το κατεστημένο	- das Establishment
εμπιστεύομαι	- anvertrauen
η φύλαξη	- die Bewachung
ο Πακτωλός	- Goldfluß in Klein Asien, hier: der Goldregen
ρέω	- fließen
εξοπλιστικός, -ή, -ό	- aufrüstend, Rüstungs-
η ισορροπία	- das Gleichgewicht
γονατίζω	- niederknien, beugen, zähmen
υποχρεώνω	- verpflichten
πολεμικός, -ή, -ό	- kriegerisch, angriffslustig, Kriegs-
η παραγγελία	- die Bestellung, die Anweisung, die Verordnung
τοίς μετρητοίς	- bar, mit Bargeld
τρομακτικός, -ή, -ό	- schrecklich, entsetzlich, hart
η αφαίμαξη	- der Aderlaß
η επιβάρυνση	- die Belastung
η ολιγαρχία	- die Oligarchie
ο πλούτος	- der Reichtum
(σαρξ εκ της σαρκός	- Fleisch und Blut)
ναυαγοσωστικός, -ή, -ό	- Rettungs-
η χειρονομία	- die Geste

ευθύς, -εία, -ύ	- gerade, direkt
αιματηρός, -ή, -ό	- blutig
η σύγκρουση	- der Zusammenstoß
ο τραυματίας	- der Verwundete
ξεπερν(ά)ω	- übertreffen, überholen
η ανθρωποθυσία	- das Menschenopfer
στα καλά καθούμενα	- ohne Grund, aus heiterem Himmel
υστερικός, -ή, -ό	- hysterisch
το σπορ	- der Sport
η αλληλοεξόντωση	- die gegenseitige Ausrottung
τα μέσα μαζικής ενημέρωσης	- die Massenmedien
το κανάλι	- der Kanal
η οπτικοχητική εφημερίς	- die "audiovisuelle" Zeitung
διαστρευλώνω	- verdrehen
ο εξτρεμιστής	- der Extremist
ο τρομοκράτης	- der Terrorist
παραπλανητικός, -ή, -ό	- irreführend, verführerisch
ταραχοποιός, -ά, -ό	- unruhestiftend, krawallmachend
συμπλέκομαι	- ineinander verflechten, verschlingen
αλληλοσκοτώνομαι	- sich gegenseitig töten
κτηματικός, -ή, -ό	- Besitz-
το πρακτορείο	- die Agentur
η ανθρωποσφαγή	- die Metzelei, die Schlacht
η κατάλυση	- die Abschaffung, die Aufhebung
η συντριβή	- die Zerschmetterung
η αμφισβήτηση	- die Anzweiflung
εξοργιστικός, -ή, -ό	- empörend
το προνόμιο	- das Vorrecht, das Privileg
λυτρώνω	- befreien, loskaufen
η κηδεμονία	- die Vormundschaft
μισθώνω	- jdn. dängen, in den Dienst nehmen, mieten
ο δολοφόνος	- der Mörder
το παρακράτος	- der Nebenstaat
η ποροστασία	- der Schutz, die Protektion
η τήρηση	- die Bewahrung, die Erhaltung
η αναλογία	- die Ähnlichkeit, die Analogie
ο τερματισμός	- das Beenden
ο ανελέητος	- jemand, dem man kein Almosen gibt
δοσιλογικός, -ή, -ό	- Kollaborations-
πραιτωριανός, ή, -ό	- prätorianisch
το σώμα	- der Körper
πρότυπος, -η, -ο	- Muster-
(η Σαβάχ	- die Iranische Geheimpolizei)
ευπρεπής, -ής, -ές	- gepflegt, gebührend
συμπτωματικός, -ή, -ό	- symptomatisch, zufällig

εκπορεύω	-	herrühren, ausgehen, senden
υπεραντλαντικός, -ή, -ό	-	das jenseits des Atlantischen Ozeans liegende
κεντρικός, -ή, -ό	-	zentral, Mittel- Haupt-
ο πυρήνας	-	der Kern
αμείλικτος, -η, -ο	-	unbarmherzig, unerbittlich
εξοντωτικός, -ή, -ό	-	vernichtend, ausrottend
ο διωγμός	-	die Vertreibung, die Verfolgung
ο σοσιαλιστής	-	der Sozialist
υπεράνω	-	über, oberhalb, darüber
η εξαφάνιση (ο εξαφανισμός)	-	die Vernichtung, das Verschwinden
απειλώ	-	bedrohen, drohen
διηγούμαι	-	erzählen
φρικιαστικός, -ή, -ό	-	schaudererregend
η σκηνή	-	die Szene
αδυσώπητος, -η, -ο	-	hart, unerbittlich
το βασανιστήριο	-	die Folter
το ψυγείο	-	der Kühlschrank
καταψύχω	-	tiefkühlen
το προπύλαιο	-	die Torhalle (die Propyläe)
ο παραδειγματισμός	-	die Aufstellung eines Beispiels
κωμικοτραγικός, -ή, -ό	-	tragisch-komisch
η υφήλιος	-	die Welt, die Erde
η συνωμοσία	-	die Verschwörung, die Konspiration, das Komplott
η ταύτιση	-	die Identifizierung, die Gleichstel- lung
η περγαμινή	-	die Urkunde, das Pergamentpapier
ο διοικητής	-	die Verwalter, der Leiter
η συνωνυμία	-	die Bedeutungsgleichheit, die Syno- nymie
δολοφονικός, -ή, -ό	-	Mord-
η απόπειρα	-	der Versuch, der Anschlag, das Attentat
θεάρεστος, -η, -ο	-	gottgefällig
η εθνικοφροσύνη	-	der Nationalismus
ωχρώ	-	erblassen, erbleichen
η συμμορία	-	die Bande, das Rudel
ο δήμιος	-	der Henker
ο συνταγματάρχης	-	der Oberst
ο αντιπροέδρος	-	der Vizepräsident
ο φονιάς (ο φονεύς)	-	der Mörder, der Totschläger
το στέλεχος	-	der Kader, der Stiel, der Griff
ασφυκτικός, -ή, -ό	-	erstickend
το θύμα	-	das Opfer

επανορθώνω	-	wiedergutmachen, wiederaufrichten, ersetzen
δραπέτεύω	-	entfliehen, ausreißen
κληρονομικός, -ή, -ό	-	erblich, vererbt
αρπακτικός, -ή, -ό	-	räuberisch, raubgierig
η διάθεση	-	die Anordnung, die Verfügung, die Stimmung, die Lust
μακρόχρονος, -η, -ο	-	langwierig, langdauernd
η πλύση	-	das Waschen, die Wäsche
ο εγκέφαλος	-	das Gehirn
η διαφώτιση	-	die Aufklärung, die Belehrung, die Beleuchtung
παραμορφώνω	-	entstellen, deformieren
πολυπληθέστερος, -η, -ο	-	zahlreich
πρωτόγονος, -η, -ο	-	ursprünglich, primitiv
καθυστερώ	-	jdn. aufhalten, verzögern
σπαρακτικός, -ή, -ό	-	herzzerreißend
ο Κούρδος	-	der Kurde
το ολοκαύτωμα	-	das Brandopfer, die Brandkatastrophe
η αποτίναξη	-	das Abschütteln
ζυγός, -ή, -ό	-	(Zahl:) gerade
διαφθείρω	-	verderben, verführen, bestechen
η στρατοκρατία	-	die Militärherrschaft, der Militarismus
αποδοκιμάζω	-	mißbilligen, nicht gut heißen
η εισβολή	-	die Invasion
τίμιος, -α, -ο	-	ehrlieh
η συνεννόηση	-	die Verständigung
η ντροπή	-	die Schande, die Scham
η κτηνωδία	-	die Bestialität, die Brutalität
η παρωπίδα	-	die Scheuklappe
κληρονομώ	-	erben
το βίωμα	-	das Erlebnis
τεχνητός, -ή, -ό	-	Kunst-, künstlich
η κατασκευή	-	die Herstellung
υψηλός, -ή, -ό	-	hoch, groß, erhaben
η καθοδήγηση	-	die Anleitung
ο ιμπεριαλισμός	-	der Imperialismus
θεμελιώνω	-	fundamentieren, festlegen
αποικιοκρατικός, -ή, -ό	-	kolonialistisch
κατασκευάζω	-	erzeugen, erbauen, herstellen
μετουσιώνω	-	verwandeln
ο κατασκευαστής	-	der Hersteller
το χρυσάφι	-	das Gold
η εξουσία	-	die Gewalt, die Macht
η σωτηρία	-	die Rettung

απαίσιος, -α, -ο
παγιδευτικός, -ή, -ό
ο κλοιός
συνειδησιακός, -ή, -ό
η αφύπνιση

- scheußlich, schrecklich
- in die Falle lockend
- das Halseisen, der Eisenring
- das Bewußtsein betreffend
- das Wachrütteln, die Erweckung

5

